

4. *принимает* к сведению недавно принятые Международным валютным фондом решения относительно использования его ресурсов, выражает уверенность в том, что в деле оказания своим членам помощи по смягчению неблагоприятного влияния возможных в будущем рецессий на их платежные балансы Фонд проявит необходимую решительность, и приветствует заявление, сделанное по этому вопросу в Совете 30 июня 1952 года представителем Фонда;

5. *настоятельно рекомендует* Международному валютному фонду, при оказании им своим членам содействия по устранению возникающих вследствие рецессий затруднений в связи с платежными балансами,

а) применять свои правила с известной гибкостью и, в связи с этим, тщательно ознакомиться с пожеланиями, изложенными в главе IV доклада, озаглавленного «Меры по поддержанию международной экономической устойчивости», и

б) быть готовым использовать свои ресурсы настолько быстро и полно, насколько это совместимо с его уставом;

6. *предлагает* Международному валютному фонду

а) непрерывно следить за достаточностью валютных резервов, необходимых для того, чтобы помогать странам устранять временное нарушение равновесия в их международных платежных балансах, считаясь при этом с желательностью

г) избежания по мере возможности применения ограничивающих торговлю и платежи мер, вводимых для уравнивания платежных балансов, и содействия общей разменности валюты и облегчению торговли,

и) создания условий, благоприятных для неуклонного расширения международной торговли и для достижения высоких уровней продукции и потребления, занятости и реального дохода, и

б) представить Совету в 1953 году аналитический доклад по этому вопросу;

7. *предлагает* Генеральному Секретарю составить для рассмотрения на одной из ближайших сессий Совета обзор относительных колебаний цен на различные виды товаров, обращающихся в международной торговле.

428 (XIV). Доклад Международной организации гражданской авиации

Резолюция от 27 июня 1952 года³⁴

Экономический и Социальный Совет

принимает к сведению с удовлетворением доклад, представленный Организации Объединенных Наций Международной организацией гражданской авиации (E/2218 и Add. 1)³⁵.

429 (XIV). Доклад Международного союза электросвязи

Резолюция от 26 июня 1952 года³⁶

Экономический и Социальный Совет

1. *принимает* к сведению с удовлетворением доклад за 1951 год, представленный Международным союзом электросвязи (E/2245), и

2. *выражает* свою признательность за решение Международного союза электросвязи представить свой доклад в форме, предусмотренной в резолюции 407 (XIII).

430 (XIV). Доклад Всемирного почтового союза
Резолюция от 27 июня 1952 года³⁷

Экономический и Социальный Совет

принимает к сведению с удовлетворением доклад, представленный Всемирным почтовым союзом (E/2179).

431 (XIV). Доклад Всемирной метеорологической организации

Резолюция от 27 июня 1952 года³⁸

Экономический и Социальный Совет

принимает к сведению с удовлетворением доклад, представленный Всемирной метеорологической организацией (E/2196).

432 (XIV). Нормальная программа технической помощи

Резолюция от 22 июля 1952 года³⁹

Экономический и Социальный Совет

принимает к сведению с удовлетворением доклад Генерального Секретаря о нормальной программе технической помощи Организации Объединенных Наций (E/2209).

433 (XIV). Расширенная программа технической помощи

A

Резолюция от 11 июня 1952 года⁴⁰

Экономический и Социальный Совет,
желая, в целях достижения максимальных результатов, внести улучшения в аппарат, учрежденный для выполнения и координации расширенной программы технической помощи;

полагая, что назначение председателя-администратора Бюро технической помощи, посвящающего этой работе все свое время, будет способствовать достижению этой цели,

1. *постановляет* изменить свою резолюцию 222 (IX)⁴¹ следующим образом:

Пункт 3

Заменить фразу, которая гласит: «Генеральный Секретарь, или его представитель, будет председателем этого бюро», следующим текстом:

«Генеральный Секретарь по консультации с ответственными руководителями участвующих организаций, назначает председателя-администратора Бюро, который посвящает этой работе все свое время и обязанности и функции которого устанавливаются Экономическим и Социальным Советом и могут им изменяться по его усмотрению».

Подпункт h заменить следующим текстом:

«h) Решения, касающиеся рекомендаций или предложений, вносимых председателем-администратором или членами Бюро, должны приниматься, как общее правило, с общего согласия председателя-ад-

министратора и всех членов. Когда общее согласие не может быть достигнуто, рекомендации или предложения считаются одобренными, если они одобряются большинством присутствующих и участвующих в голосовании членов Бюро и председателем-администратором. Если и такого согласия достигнуть невозможно, вопрос может быть передан Комитету технической помощи или по желанию большинства присутствующих и участвующих в голосовании членов или решением председателя-администратора».

Пункт 4

Исключить и соответственно перенумеровать следующие пункты.

Пункт 5 (новый пункт 4)

Заменить следующим текстом:

«Секретариат Бюро технической помощи выполняет под руководством председателя-администратора все функции, выполнение которых может потребоваться для успешного ведения работы. В случае надобности председатель-администратор принимает надлежащие меры к тому, чтобы ответственные руководители участвующих организаций откомандировывали своих сотрудников в распоряжение секретариата Бюро технической помощи», и

2. *утверждает* для председателя-администратора полномочия, установленные в резолюции Комитета технической помощи⁴².

В

*Резолюция от 22 июля 1952 года*⁴³

Экономический и Социальный Совет,

*рассмотрев доклад Комитета технической помощи о расширенной программе технической помощи*⁴⁴, а также четвертый доклад Бюро технической помощи⁴⁵;

считая, что достигнутые результаты и принятые до сих пор меры полностью оправдывают продолжение и расширение программы как проявления международного сотрудничества, приобретающего все возрастающее значение для народов малоразвитых стран,

1. *выражает* участвующим организациям и сотням экспертов, работающих на местах, удовлетворение выполняемой ими работой;

2. *настоятельно рекомендует* правительствам принять участие в программе на 1953 год, с тем, чтобы общая сумма вкладов могла достичь 25 миллионов долларов;

3. *рекомендует* Генеральной Ассамблее предлагать в ближайшем будущем меры к получению обещаний и соответствующих взносов от правительств;

4. *просит* Генеральную Ассамблею в начале седьмой сессии одобрить следующие финансовые распоряжения:

Поступающие за третий финансовый период взносы распределяются следующим образом:

1) пятьдесят процентов всех подлежащих поступлению в 1953 году по обязательствам сумм, но не свыше 10 миллионов долл., автоматически предоставляется участвующим организациям в соответствии с пунктом 8с⁴⁶ измененной резолюции 222 А (IX) Совета, из взносов, полученных за третий финансовый период;

2) остальная часть взносов сохраняется на специальном счету для дальнейшего распределения, как предусмотрено в резолюции Комитета техниче-

ской помощи от 23 мая 1952 г., утвержденной Экономическим и Социальным Советом 11 июня 1952 года в резолюции 433 А (XIV).

5. *настоятельно просит* правительства, не уплатившие взносов по своим обязательствам за первый и второй финансовые периоды расширенной программы, внести таковые в специальный счет.

434 (XIV). Социальная работа

А

РАЗВИТИЕ И СОСРЕДОТОЧЕНИЕ УСИЛИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ В СОЦИАЛЬНОЙ ОБЛАСТИ И ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ДОКЛАД О МИРОВОМ СОЦИАЛЬНОМ ПОЛОЖЕНИИ
*Резолюция от 28 июля 1952 года*⁴⁷

Экономический и Социальный Совет

1. *выражает свою благодарность* Генеральному Секретарю и соответствующим специализированным учреждениям за составленный ими предварительный доклад о мировом социальном положении⁴⁸;

2. *обращает внимание* государств-членов Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений на этот доклад и просит их представить, в свете этого доклада, предложения и рекомендации относительно выработки программы конкретных мероприятий, упоминаемых в резолюции 535 (VI) Генеральной Ассамблеи;

3. *признает* существенную взаимную зависимость между улучшением социальных условий и повышением уровня жизни и настоятельно и срочную необходимость выйти из порочного круга болезней, невежества и нищеты, от которых страдает больше половины населения всего мира;

4. *передает* доклад специализированным учреждениям для надлежащих мероприятий в сфере их деятельности и просит их представить рекомендации относительно выработки программы конкретных мероприятий в социальной области;

5. *просит* Генерального Секретаря разработать, в консультации с главами исполнительных органов соответствующих специализированных учреждений, и представить в 1953 году Социальной комиссии и Совету предложения по этому вопросу, которые, по его мнению, могут быть полезными;

6. *дает свое согласие* на созыв очередной сессии Социальной комиссии в 1953 году и поручает ей представить Совету в 1953 году рекомендации о программе согласованных мероприятий в социальной области в соответствии с резолюцией 535 (VI) Генеральной Ассамблеи, принимая во внимание установленную Советом на настоящей сессии очередность проектов в социальной области и мнения, высказанные на этой сессии государствами-членами Организации Объединенных Наций, специализированными учреждениями и Генеральным Секретарем, а также решения, принятые при рассмотрении доклада о мировом социальном положении, и мнения, выраженные на настоящей сессии Совета;

7. *поручает* Генеральному Секретарю, в сотрудничестве со специализированными учреждениями и соответствующими неправительственными организациями,

а) составить для опубликования в 1954 году дополнительный доклад, дающий обзор национальных